

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 7 (1933)
Heft: 10

Rubrik: Billige Fahrten = Voyages à bon marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zürich. Bis 10. Dezember: Graphische Sammlung der E. T. H.: Ausstellung Marc Antonio Raimondi 1480–1533 und seine Vorbilder: Raffael, Dürer, Michelangelo.
 Bis 19. November: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « Tod und Leben ».
 30. und 31. Oktober und 13.–14. November: Tonhalle: Abonnementskonzerte.
 23. Oktober und 6. November: Tonhalle: Kammermusikkonzerte.
 24. Oktober: Tonhalle: Volkskonzert.
 26. Oktober: Tonhalle: Meisterabend Horowitz.
 28. Oktober: Tonhalle: Radballturnier.
 29. Oktober: Young Fellows gegen Lausanne und Blue Stars gegen Nordstern auf dem Sportplatz Förlibuck.
 Ende Oktober – Anfang November: Botanischer Garten: Chrysanthemenausstellung.
 Anfang November: Eröffnung der Dolder Kunsteisbahn.
 1. November: Grossmünster: Kirchenkonzert. Kurt Wolfgang Senn/Nina Nüesch.
 4. November: Tonhalle: Radioball.
 7. November: Tonhalle: Liederabend Eva Kötscher-Welti.
 7. November: Tonhalle: Jugendkonzert.
 10. November: Konservatorium: Klavierabend Hans Steingrube.
 12. November: Fussballspiel Grasshoppers gegen Nordstern und Zürich gegen Blue Stars.

Les 22 et 29 octobre, 5, 12, 19 et 26 novembre, voyage en groupe pour **Genève**, combiné avec une visite de la ville en autocar (facultatif).

von Olten

Gesellschaftsreise

29. Oktober: nach **Biglen** (Möschberg-Bühl-Arnisäge), mit Verpflegung (Forellen, Poulet usw.) Fr. 11.–.

de La Chaux-de-Fonds et du Locle-ville

Voyages de sociétés

Le 29 octobre: Pour **Berne**, match international de football Roumanie–Suisse. Aller par n'importe quel train samedi ou dimanche, retour dimanche (Berne dép. 20 h. 30) fr. 6.15. Aller et retour dimanche: La Chaux-de-Fonds départ 8 h. 10 (via Bienne), Berne départ 20 h. 30 (via Chiètres-Neuchâtel) fr. 5.50.

Le 19 novembre: Pour **Zürich**, match international de football Allemagne–Suisse:

- aller par n'importe quel train samedi ou dimanche, retour dimanche soir, Zurich départ 19 h. 02, fr. 15.70,
- aller et retour dimanche, La Chaux-de-Fonds départ 8 h. 56, Zurich départ 19 h. 02, fr. 14.20,
- aller dimanche, La Chaux-de-Fonds départ 8 h. 56, retour par n'importe quel train dans les 10 jours, fr. 15.70.

Billige Fahrten Voyages à bon marché

de Lausanne

Voyages de sociétés

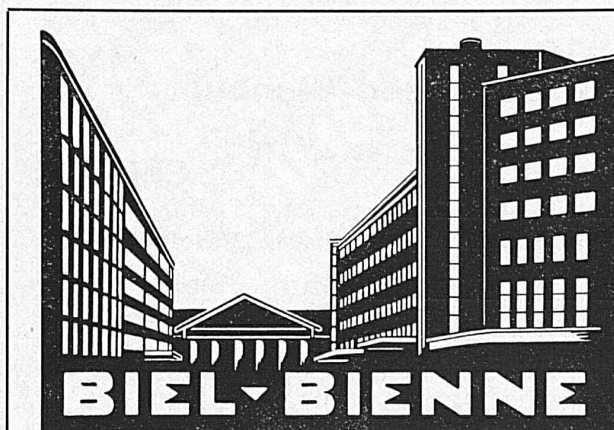
le 5 novembre: pour Genève et retour	fr. 5.75
le 12 » » Berne et retour	» 8.65
le 26 » » Genève et retour	» 5.75

de Neuchâtel

Voyages de sociétés

Pour **Bâle**, tous les samedis en octobre et en novembre, visite du jardin zoologique et du port du Rhin. Retour individuel dans les 10 jours.

TEUFEN via St. Gallen Säntisgebiet	Hervorragend schön gelegen, zeitgemäss eingerichtet und verständnisvoll geleitet sind
PROF. BUSER'S voralpine Töchter-Institute	
Alle Schulstufen. Matura. Handelsdiplom. – Haushalt. Sommer- und Wintersport.	
	Genfersee sur Vevey CHEXBRES



Die zweisprachige, moderne **Geschäftsstadt**

der zentralgelegene **Versammlungsort**

Ausgangsort für lohnende **Ausflüge**

und **Jurawanderungen**

Prospekte und Auskünfte: **Verkehrsbureau Biel**

de La Chaux-de-Fonds

Voyages de sociétés

Le 5 novembre: Pour **Montreux**, match de football, coupe suisse: Montreux - La Chaux-de-Fonds, fr. 11.75, suppl. pour retour isolé dans les 10 jours fr. 1.30.

Le 12 novembre: Pour **Lausanne**, match de football, ligue nationale: Lausanne - La Chaux-de-Fonds, fr. 9.90, suppl. pour retour isolé dans les 10 jours fr. 1.05.

Bemerkung für die Extrazüge

Die Preise gelten zur Hin- und Rückfahrt im Extrazug inkl. Schnellzugszuschlag. Für die meisten Züge sind aber auch Billette zur Hinfahrt im Extrazug und Einzelrückfahrt innert 10 Tagen oder zur Einzelhinreise am Vortag und Rückreise im Extrazug erhältlich. Ab Stationen, von denen aus der Extrazug mit fahrplanmässigen Zügen erreicht werden kann, werden ebenfalls Billette zur Extrazugstaxe ausgegeben. Nähere Auskunft bei den Stationen.

Observations pour les trains spéciaux

Les prix indiqués ci-dessus sont ceux du voyage aller et retour par train spécial, surtaxe pour trains directs comprise. Toutefois, dans la plupart des cas, on peut obtenir des billets valables pour l'aller par train spécial et pour le retour individuel dans les 10 jours, ou, inversement, pour l'aller individuel la veille et le retour par train spécial. Les gares d'où l'on peut atteindre le train spécial au moyen des trains ordinaires, délivrent aussi des billets au prix du train spécial. Pour tous renseignements, s'adresser aux guichets des gares.

SELOCHROME

ROLLFILMS

und

FILMPACK

für jede Witterung u. Jahreszeit

höchstempfindlich

orthochromatisch

lichthoffrei

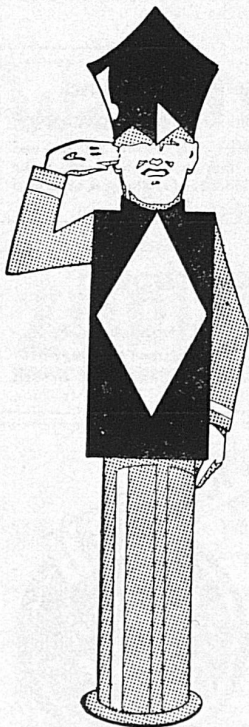
LEICA

panchromatische Films

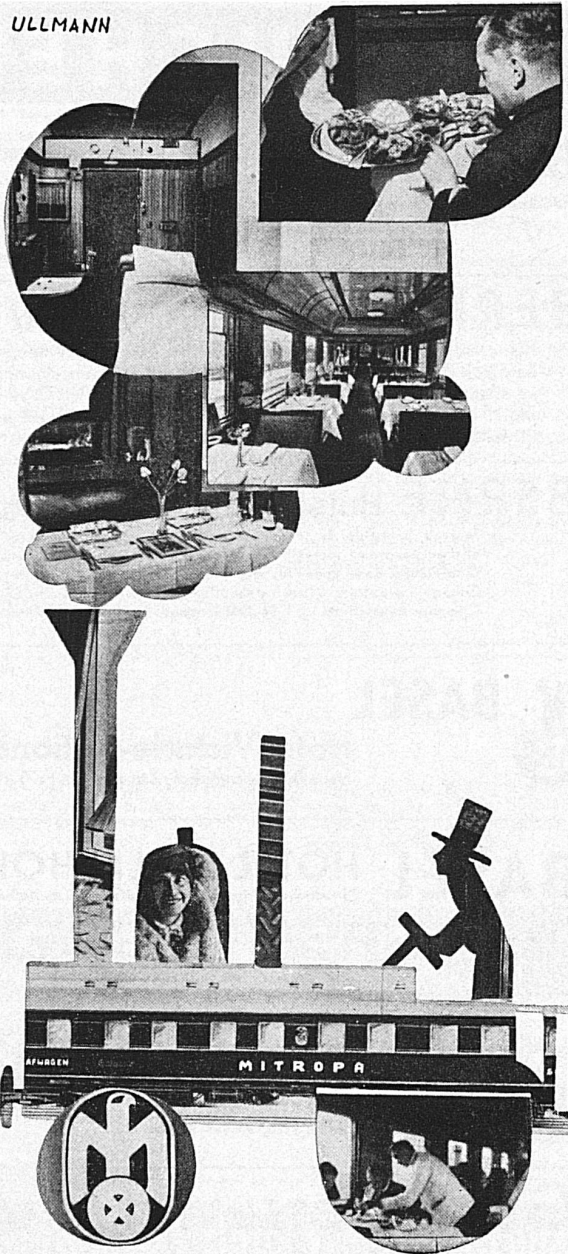
In allen Spezialgeschäften der
Photobranche erhältlich

ILFORD, Ltd., London

Rossi & Co., Zofingen



ULLMANN



Die Schlafwagen und Speisewagen für den verwöhnten und anspruchsvollen Reisenden

Les wagons-lits et wagons-restaurants de la Mitropa donnent entière satisfaction aux voyageurs les plus exigeants

Le carrozze-letti e le carrozze ristorante della Mitropa soddisfano i viaggiatori più raffinate ed esigenti

The Sleeping and Restaurant cars of the Mitropa give entire satisfaction to the most experienced and exacting travellers